

## ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПОЕЗДКА В ГЕРМАНИЮ (БЕРЛИН) STUDY TOUR TO GERMANY (BERLIN)

МОДЕРНИЗАЦИЯ ЖИЛОГО ФОНДА. ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ В ЗДАНИЯХ.  
УПРАВЛЕНИЕ ЖИЛОЙ НЕДВИЖИМОСТЬЮ



MODERNISATION OF THE HOUSING STOCK. ENERGY EFFICIENCY  
IN BUILDINGS. RESIDENTIAL PROPERTY MANAGEMENT

**23. - 27.08.2022**



ЕС Программа ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ ИНВЕСТ с 2007г. поддерживает развитие частного сектора в пяти странах Центральной Азии с особым упором на малые и средние предприятия (МСП). Здоровому частному сектору нужна развитая сеть бизнес-посреднических организаций (БПО) / профильных Ассоциаций, которая может поддерживать своих членов, выражать их интересы и служить надежным источником информации. ЕС Программа ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ ИНВЕСТ преследует цели:

- поддержать развитие частного сектора в регионе путем увеличения количества БПО, укрепляя их роль и потенциал.
- улучшить условия ведения бизнеса для МСП путем стимулирования мер, направленных на повышение конкурентоспособности, привлечение инвестиций, обеспечение доступа к финансированию, открытие новых рынков и преодоление бюрократизма.

EU Regional programme CENTRAL ASIA INVEST (started in 2007) supports private sector development in the five countries of Central Asia, with a particular focus on Small and Medium-sized Enterprises (SMEs). A healthy private sector requires a well-developed network of Business Intermediary Organisations (BIOs) / professional associations, which can support its members, represent the interests of their members and act as a reliable source of information.

The EU Central Asia Invest Programme has the following objectives:

- to support private sector development in the region by increasing the number of BIOs, strengthening their role and capacity.
- to improve the business environment for SMEs by promoting measures to improve competitiveness, attract investment, ensure access to finance, open new markets and reduce bureaucracy.



This project is funded by the European Union under the Central Asia Invest V. Programme  
The document reflects the position of the project and can in no way be taken to reflect the views of the European Union  
Данный проект осуществляется при финансовой поддержке Европейского Союза по программе Центральная Азия Инвест V.

Вторник, 23 августа / Tuesday, 23 August		
Встреча участников / Welcome participants		
09:45 / 12:10	<p>Прилет из Ташкента - 4 участника / 1 участник Arrival from Tashkent to Berlin – 4 persons / 1 person</p> <p>Встреча участников в гостинице «Select Hotel Berlin Gendarmenmarkt» Welcome participants in the hotel</p>	<p><i>Flug TK 1721 / PC 979</i></p> <p><i>IWO Charlottenstr. 66, Mitte, 10117 Berlin</i></p>
Среда, 24 августа / Wednesday, 24 August		
Сотрудничество в области энергосберегающей модернизации жилого фонда Co-operation on energy-efficient modernisation of the housing stock		
09: 15	Встреча участников в фойе гостиницы	<i>сопровождает ИВО support through IWO</i>
10:00 -11:30	<p>Приём участников образовательной поездки в посольстве Республики Узбекистан в Берлине <b>Набижон Казимов, посол Республики Узбекистан в Германии</b></p> <p>Reception for the participants of the Study Tour at the Embassy of the Republic of Uzbekistan in Berlin <b>Nabijon Kasimov, Ambassador of the Republic of Uzbekistan</b></p>	<i>Perleberger Strasse 62, 10559 Берлин</i>
12:00 - 13:30	<p>Встреча с представителями Инициатива «Жилищное хозяйство в Восточной Европе» (ИВО) <b>Лариса Шреккенбах, Руководитель проектов, ИВО</b></p> <p>Meeting with representatives of the Housing Initiative for Eastern Europe (IWO) <b>Larissa Schreckenbach, Project Director, IWO</b></p>	<i>Alt-Moabit 101A 10559 Berlin Комната 8.21</i>
14:00 - 16:30	<p>Встреча с представителями Немецкого энергетического Агентства dena:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Бизнес-парк EUREF Campus – лаборатория энергетического перехода, интегрированная концепция квартала</li> <li>• Система сертификации CO2</li> <li>• Контроль качества в строительстве</li> <li>• Пилотные проекты как старт для полномасштабной реализации - пример проекта в Нукусе</li> <li>• Финансирование проектов</li> <li>• Дискуссия</li> </ul> <p><b>Елена Мецгер, Руководитель проектов, департамент «Международное сотрудничество»</b> <b>Тило Кунц, Руководитель отдела «Строительство в международном контексте»</b> <b>Сабина Крутцш, Ведущий эксперт, отдел «Строительство в международном контексте»</b> <b>Штефан Ширмер, Ведущий эксперт, отдел «Строительство в международном контексте»</b></p> <p>Meeting with representatives of the German Energy Agency (dena):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• EUREF Campus Business Park - Energy Transition Lab, an integrated neighbourhood concept</li> <li>• CO2 certification system</li> <li>• Construction quality control</li> </ul>	<p><i>сопровождает ИВО support through IWO</i></p> <p><i>EUREF-Campus 1-2 DE-10829 Berlin 10. OG (Raum BR-10-2b_ext)</i></p>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pilot projects as a start to full-scale implementation - an example of a project in Nukus</li> <li>• Project financing</li> <li>• Discussion</li> </ul> <p><i>Elena Metzger, Project Director, Department "International Cooperation"</i>  <i>Thilo Cunz, Head of Division "Construction in International Context"</i>  <i>Sabina Krutzsch, leading expert of of Division "Construction in International Context"</i>  <i>Stefan Schirmer, leading expert of of Division "Construction in International Context"</i></p>	
17:30	Ужин / dinner	<i>Torstr. 99 10119 Berlin</i>
<b>Четверг, 25 августа / Thursday, 25 August</b>		
<b>Управление жилой недвижимостью в Германии / Residential Property Management in Germany</b>		
09:00	Встреча участников в фойе гостиницы	<i>сопровождает ИВО support through IWO</i>
10:00 - 12:30	<p>Посещение частной управляющей компании:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Организация, структура</li> <li>• Работа с собственниками</li> <li>• Проведение проектов по энергетической модернизации – практический опыт</li> </ul> <p><b>Инго Вагнер, ProLine Маркетинг и Манаджмент Недвижимости ГмбХ</b></p> <p>Visit to a privat housing management company:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Organisation, structure</li> <li>• Working with owners</li> <li>• Conducting energy modernisation projects - practical experience</li> </ul> <p><b>Ingo Wagner, ppa. ProLine Marketing und Management für Immobilien GmbH</b></p>	<p><i>сопровождает ИВО support through IWO</i></p> <p><i>Bundesallee 66, 12161 Berlin</i></p>
12:30 - 14:00	Обед / lunch	
14:00 – 15:00	<p>Знакомство с концерном Gewobag (коммунальная жилищное предприятие)</p> <p><b>Д-р Оливер Фальк-Беккер, Руководитель отдела по развитию бизнеса</b></p> <p><i>Getting to know the Gewobag Group (public housing company)</i>  <b>Dr. Oliver Falk-Becker, Leiter Business Development</b></p>	<p><i>сопровождает ИВО support through IWO</i></p> <p><i>Alt-Moabit 101A 10559 Berlin Комната 10.25</i></p>
13:00 - 15:30	<p>Экскурсия по городу Берлину</p> <p>City tour of Berlin</p>	<i>сопровождает ИВО support through IWO</i>



Пятница, 26 августа / Friday, 26 August		
Центр компетенции по крупным населенным пунктам / Centre of Competence for Major Housing Estates		
07:50	Встреча участников в фойе гостиницы	<i>сопровождает ИВО support through IWO</i>
08:00 - 09:00	Проезд до Центра компетенции по крупным населенным пунктам Travel to the Centre of Competence for Major Housing Estates	<i>Riesae Str 2, 12627 Berlin</i>
09:00 - 11:00	<p>Презентация о модернизации района Хеллерсдорф (один из крупнейших районов г. Берлина индустриальной застройки):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Формирование и распределение земельных участков</li> <li>• Концепции энергетическая модернизация жилых домов</li> <li>• Подход, методы, вовлечение жильцов в этот процесс</li> </ul> <p><b>Ральф Протц, Директор, Центр компетенции по крупным населенным пунктам (информационный лист в приложении)</b></p> <p>Presentation on the modernisation of the Hellersdorf district (one of the largest areas in Berlin - industrial housing estates):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Formation and distribution of land parcels</li> <li>• Concepts for energy modernisation of residential buildings</li> <li>• Approach, methods, involvement of residents in the process</li> </ul> <p><b>Ralf Protz, Director of the Centre of Competence for Major Housing Estates, Berlin</b></p>	<i>сопровождает ИВО support through IWO</i>
11:00 - 11:20	Пауза / coffee break	
11:20 - 13:00	<p>Специализированная экскурсия по району массовой модернизации Марцан-Хеллерсдорф (информационный лист в приложении)</p> <p><b>Ральф Протц, Директор, Центр компетенции по крупным населенным пунктам</b></p> <p>Specialised tour of the Marzahn-Hellersdorf area of mass modernisation (information sheet in annex)</p> <p><b>Ralf Protz, Director of the Centre of Competence for Major Housing Estates, Berlin</b></p>	<i>сопровождает ИВО support through IWO</i>
Суббота, 27 августа / Saturday, 26 August		
Отлёт участников / Departure of participants		
	<p>Выезд из гостиницы / Трансфер на такси в аэропорт Берлин</p> <p>Check-out from the hotel / Transfer to airport Berlin</p>	<p><i>TK 1728 departure 07:00</i></p> <p><i>PC 984 departure 19:30</i></p>

